



BERGEN COUNTY TECHNICAL SCHOOLS / SPECIAL SERVICES

District Administrative Office

540 Farview Avenue, Paramus, New Jersey 07652-2915 • Tel. (201) 343-6000 ext. 4069 • Fax (201) 996-7249 • email: howler@bergen.org

Howard Lerner, Ed.D.
Superintendent

Actualización educativa de BCTS 08/03/2020

Estimado Comunidad del Distrito Escolar Técnico del Condado de Bergen,

A falta de cuatro semanas para el comienzo del año escolar 2020-2021, escribo para proporcionarle una actualización de nuestros planes actuales para reabrir las escuelas en el otoño. Si bien muchos aspectos de la vida escolar se verán diferentes, nuestro objetivo principal es que los estudiantes y el personal regresen con seguridad el próximo año escolar y se adapten según sea necesario para satisfacer las circunstancias actuales.

El Departamento de Educación de Nueva Jersey (NJDOE) publicó [las pautas](#) estatales para reabrir las escuelas el 26 de junio. Estas pautas proporcionaron varios mandatos – muchas sugerencias – y dieron a los distritos la capacidad de desarrollar sus propios planes que funcionen mejor para cada distrito. El plan de reinicio y recuperación de las escuelas técnicas del condado de Bergen se adhiere estrictamente a la orientación recibida del NJDOE en el documento del plan de reinicio y recuperación de la carretera de vuelta.

Hay tres mandatos mínimos que deben seguirse:

- Las escuelas en Nueva Jersey reabrirán algún tipo de instrucción en persona para el otoño.
- Los estudiantes deberán usar cubiertas faciales tan pronto como entren en el edificio, a menos que se les prohíba hacerlo porque inhibirá la salud del estudiante. Se seguirá el distanciamiento social en todo momento y las aulas y edificios se han reestructurado para garantizar que esto sea una prioridad.
- Todos los profesores deberán usar revestimientos faciales en todo momento a menos que se les prohíba hacerlo porque inhibirá la salud del miembro de la facultad.

Como he discutido anteriormente, hemos reunido un Comité de Reinicio de todo el distrito con muchos subcomités que abordan la programación, el currículo, la educación especial, los protocolos de limpieza y desinfección, el distanciamiento social, el EPI, la tecnología, etc., y seguimos reuniéndonos semanalmente. Hemos incluido padres, estudiantes, maestros, enfermeras, oficiales del Sheriff, representantes de la Junta de Salud del Condado de Bergen, OEM, Presidente y Vicepresidente de la Asociación de Maestros, SAC del Distrito Principal y



BERGEN COUNTY TECHNICAL SCHOOLS / SPECIAL SERVICES

District Administrative Office

540 Farview Avenue, Paramus, New Jersey 07652-2915 • Tel. (201) 343-6000 ext. 4069 • Fax (201) 996-7249 • email: howler@bergen.org

Howard Lerner, Ed.D.
Superintendent

EMS durante las etapas de planificación. Los esfuerzos de planificación han incluido medir cada aula, con los administradores centrales de oficinas y edificios caminando cada aula y edificio para determinar el número máximo de estudiantes permitidos en cada habitación mientras se mantiene el requisito de distanciamiento social de seis pies exigido por el NJDOE.

Completamos y presentamos nuestro plan de reapertura del distrito a la oficina de Educación del Condado de Bergen el 31 de julio de 2020 para su revisión. Una vez que el plan sea revisado por la Oficina de Educación del Condado, el plan se publicará en el sitio web de BCTS. A continuación se muestra nuestra hoja de ruta con respecto a nuestro plan de reapertura para los estudiantes. Tenga en cuenta que aunque el plan se completa y se envía a la Oficina de Educación del Condado, se pueden hacer cambios en el plan como resultado de las condiciones de pandemia actuales y futuras.

Revisiones del calendario de BCTS – con el fin de garantizar y optimizar en persona y la instrucción de aprendizaje remoto, revisaremos el calendario escolar de BCTS a lo siguiente:

- 1st y 2^{de} de septiembre son días completos solo para el personal.
- El 3^{de} de septiembre será el despido anticipado para los estudiantes.
- El 4^{de} de septiembre será el despido anticipado para el personal y los estudiantes.
- Del 8 al 11 de septiembre será el despido anticipado para los estudiantes.

Grados 9-12

Debido a la inscripción, el tamaño del edificio, el tamaño del aula y el horario académico diario, los estudiantes en los grados 9-12 seguirán un horario flexible/híbrido que consiste en aprendizaje in situ y a distancia. Estas calificaciones seguirán un horario semanal A/B alternativo. Los maestros entregarán un plan de estudios utilizando un modelo híbrido con el 50 por ciento de los estudiantes en persona y el 50 por ciento de los estudiantes remotos. Cada cohorte alternará cada semana con aprendizaje presencial y remoto. La administración de su edificio le enviará información adicional sobre el calendario de cohortes de su hijo esta semana. Los estudiantes que asistan al BCTS Northern Valley Institute for Interactive Design seguirán un horario de medio día y medio día de A/B, y recibirán su horario del distrito de Northern Valley.

Entiendo que el horario híbrido propuesto para los grados 9-12 puede presentar dificultades para algunas familias, pero es necesario para la seguridad de los estudiantes y el personal. Una



BERGEN COUNTY TECHNICAL SCHOOLS / SPECIAL SERVICES

District Administrative Office

540 Farview Avenue, Paramus, New Jersey 07652-2915 • Tel. (201) 343-6000 ext. 4069 • Fax (201) 996-7249 • email: howler@bergen.org

Howard Lerner, Ed.D.
Superintendent

reducción del cincuenta por ciento de los estudiantes en el lugar es necesaria para permitir un distanciamiento social adecuado.

Comité de Aprendizaje a Distancia

Hemos establecido un Comité de Aprendizaje a Distancia para planificar y preparar a los estudiantes que **optan por no participar** en nuestro modelo híbrido "en persona/remoto" propuesto, así como la posibilidad de que las escuelas puedan cerrar de nuevo. Durante esta semana, recibirás un documento de Google para completarlo si estás excluyendo a tu hijo de la escuela. La exclusión voluntaria se revisará mensualmente.

Próximos pasos para ti en casa

Para prepararse para el próximo año, hay algunos pasos que puede tomar ahora. Por favor, prepárese para ayudarnos a llevar a los estudiantes a la escuela todos los días con salvaguardias y estrategias de mitigación de virus en su lugar.

- Todos los padres deberán completar y enviar un cuestionario de evaluación de salud para sus estudiantes cada mañana antes de venir a la escuela. Este cuestionario asegura que el estudiante no tiene una temperatura superior a 100o F, o cualquiera de los síntomas COVID-19 identificados por los CDC.
- Las temperaturas de todos los estudiantes se leerán antes de entrar en el edificio.
- Todos los estudiantes deben usar revestimientos faciales al entrar en sus escuelas y durante todo su tiempo en los edificios.
- Por favor, encuentre cubiertas faciales reutilizables/lavables que su hijo se sienta cómodo usando y gradualmente acumule la cantidad de tiempo que puede tolerar usarlos.
- Asegúrese de que tiene un termómetro de trabajo en su hogar, suministros personales de desinfectante de manos (a base de alcohol) que su hijo puede llevar a la escuela, y cualquier otro efecto personal que usted piense que ayudará a su hijo a sentirse cómodo regresando al ambiente escolar. Tendremos desinfectante de manos en cada habitación, pero los suministros personales facilitarán un acceso rápido y fácil para cada estudiante.

Recuerde que BCTS no transporta a los estudiantes hacia y desde la escuela. Esta es una responsabilidad del distrito local. Por lo tanto, cualquier pregunta con respecto al transporte



BERGEN COUNTY TECHNICAL SCHOOLS / SPECIAL SERVICES

District Administrative Office

540 Farview Avenue, Paramus, New Jersey 07652-2915 • Tel. (201) 343-6000 ext. 4069 • Fax (201) 996-7249 • email: howler@bergen.org

Howard Lerner, Ed.D.
Superintendent

hacia y desde la escuela debe ser dirigida al departamento de transporte del distrito escolar local o a la compañía de autobuses asignada para su hijo.

Por último, gracias por su paciencia y apoyo a medida que revelamos nuestros planes para el otoño. Abordaremos muchas otras cuestiones y consideraciones con respecto a los EPI, exámenes de salud, rutinas escolares, horarios de campanas, instrucción y evaluaciones, recursos curriculares, actividades extracurriculares, apoyo tecnológico y más. Proporcionaremos información adicional a medida que esté disponible en las próximas semanas. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la administración del edificio de su hijo. Estar sano y salvo.

Sinceramente
Howard Lerner, Ed.D.
Superintendente